འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ (འཕྲི་སྟོན་) བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༢༡ ཟན་མ།

Civil and Criminal Procedure Code (Amendment) Act of Bhutan 2021

འབྲུག་གི་གྲྭི་ཚོགས།
PARLIAMENT OF BHUTAN
ཚོགས་དཔོན།

ཨེས་པི-২/২৮৬০
གྲྭི་ཚེས། ১৮.০২.২০২১ ལྷ།

༄ དྲང་ཁྲིམས་སྡུན་སྤེའི་དབུ་ཁྲིད་མི་རྣེ་འབྲུག་གི་ཁྲིམས་གྲྭི་བློན་པོ་མཆོག་ལྷ། ཞུ་དོན་ འདི་ནི། འབྲུག་གི་གྲྭི་ཚོགས་གསུམ་པའི་ཚོགས་ཆེངས། ༡ པའི་ནང་ལས འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ (འཕྲེ་སྡོན་) བཅའ་ཁྲིམས་ ২০২১ ཅན་མ་ ཆ་འཛིག་གྲྭབ་ཡོད་མི་དེ་ མི་དབང་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གི་ཞབས་ལས་ གནམ་ལོ་ལྷགས་མོ་གླང་ལོ་ཟླ ༡ པའི་ཚེས་ ༤ ལྟའམ་ གྲྭི་ལོ་ ২০২১ ཟླ་ ২ པའི་ཚེས ১৯ ལྟ་ བསྟར་སྤྱོད་ཀྱི་བཀའ་ཐོལ་ གནང་ཡོདཔ་བཞིན་དུ་ དེར་སྡུན་སྤེའི་མངའ་ཁྲལ་ཀྱི་ ཁྲིམས་འདྲུན་ཡོངས་ཀྱིས་ དང་བླངས་མཛད་གནང་དགོ་པའི་ ཐྲག་བསྐྱལ་དུ། གནམ་ལོ་ལྷགས་མོ་གླང་ལོ་ཟླ ༡ པའི་ཚེས་ ৯ རྗེས་མ་ལྷ།

(དབང་ལྷག་རྡོ་རྗེ་ཆུལ་)

འདྲིཿ

১. དྲག་ཤོས་མངའ་བདག་ཆུལ་གཟིམ་མཆོག་ལྷ་ སྐྱབ་སྐྱོན།
২. འབྲུག་གི་མི་རྣེ་བློན་ཆེན་མཆོག་ལྷ་ སྐྱབ་སྐྱོན།
৩. ཆུལ་ཡོངས་ཚོགས་སྤེའི་མི་རྣེ་ཁྲི་འཛིན་མཆོག་ལྷ་ སྐྱབ་སྐྱོན།
৪. མི་རྣེ་ནང་སྲིད་དང་སྤོལ་འཛིན་བློན་པོ་མཆོག་ལྷ་ སྐྱབ་ཁྲ།

དཀར་ཆག།

ངོ་སྤྲོད།..... ๑

མཆོད་གནས།..... ๑

འགོ་འཛུགས་ཟླ་ཚེས།..... ๑

སྒྲོར་འཛུག།..... ๑

๑. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྲོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๑
ཅན་མའི་ཡན་ལག་དོན་ཚན་ ๘.๑ པ་ འཕྲི་སྟོན་ དེ་བཞིན་མཇད་ཡོད་པ།..... ๑

๒. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྲོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๑
ཅན་མའི་ ཡན་ལག་དོན་ ཚན་ ๘.๑ པའི་རྗེས་སུ་ ཡན་ལག་དོན་ཚན་
གསར་པ་བཙུགས་ཡོད་པ།..... ๑

๓. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྲོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๑
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๑ པ་ འཕྲི་སྟོན་ དེ་བཞིན་མཇད་ཡོད་པ།..... ๓

๔. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྲོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๑
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๓๐ པ་ འཕྲི་སྟོན་ དེ་བཞིན་མཇད་ཡོད་པ།..... ๓

๕. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྲོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๑
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๓๐.๑ པ་ འཕྲི་སྟོན་ དེ་བཞིན་མཇད་ཡོད་པ།..... ๔

๖. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྲོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๑
ཅན་མའི་ཡན་ལག་དོན་ཚན་ ๓๗.๑ པའི་རྗེས་སུ་ ཡན་ལག་དོན་ཚན་
གསར་པ་བཙུགས་ཡོད་པ།..... ๔

Table of Contents

Title		Page
1.	Preamble	1
2.	Short Title	1
3.	Commencement	1
4.	Application	1
5.	Section 6.1 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as:	2
6.	New Section is inserted a er Section 6.1 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 as:	2
7.	Section 8 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as:	3
8.	Section 30 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as:	3
9.	Sub-Section 30.1 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as:	4
10.	New Sub-section is inserted a er Sub-section 31.2 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 as:	5

๑๑. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗
ཅན་མའི་ཡན་ལག་དོན་ཚན་ ๙๐.๓ པའི་རྗེས་སུ་ ཡན་ལག་དོན་ཚན་
གསར་པ་བཙུགས་ཡོད་པ།.....๔

๑๒. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๙๙ པ་ འཕྲིན་སྣོན་ དེ་བཞིན་མཛད་ཡོད་པ།.....๔

๑๓. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗ ཅན་
མའི་དོན་ཚན་ ๑๐๗ པ་ ཚ་མེད་མཛད་གྲྭབ།.....๔

๑๔. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗ ཅན་
མའི་ཡན་ལག་དོན་ཚན་ ๑๐๗.๑ པ་ ཚ་མེད་མཛད་གྲྭབ།.....๔

๑๕. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗ ཅན་
མའི་ཡན་ལག་དོན་ཚན་ ๑๐๗.๒ པ་ ཚ་མེད་མཛད་གྲྭབ།.....๕

๑๖. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ (འཕྲི་སྣོན་)
བཅའ་ཁྲིམས་ ๒๐๑๑ ཅན་མའི་ཡན་ལག་དོན་ཚན་ ๑๐๕.๑ པ་
འཕྲི་སྣོན་ དེ་བཞིན་མཛད་ཡོད་པ།.....๕

๑๗. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๑๔๒ པ་ འཕྲི་སྣོན་ དེ་བཞིན་མཛད་ཡོད་པ།.....๕

๑๘. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ (འཕྲི་སྣོན་)
བཅའ་ཁྲིམས་ ๒๐๑๑ ཅན་མའི་ཡན་ལག་དོན་ཚན་ ๑๔๓.๑ པ་
འཕྲི་སྣོན་ དེ་བཞིན་མཛད་ཡོད་པ།.....๙

๑๙. འབྲུག་གི་ཞི་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๑๙๙ པའི་རྗེས་སུ་ ཡན་ལག་དོན་ཚན་
གསར་པ་བཙུགས་ཡོད་པ།.....๙

11. New Sub-section is inserted a er Sub-section 90.3 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 as: ... 5
12. Section 99 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as: ... 6
13. Section 101of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is repealed ... 6
14. Sub-Section 101.1 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is repealed ... 6
15. Sub-section 101.2 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is repealed ... 7
16. Sub-Section 107.1 of Civil and Criminal Procedure Code (Amendment) Act of Bhutan 2011 is amended as: 7
17. Section 152 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as: ... 7
18. Sub-Section 153.1 of Civil and Criminal Procedure Code (Amendment) Act of Bhutan 2011 is amended as: ... 8
19. New Sub-section if inserted a er Section 198 Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 as: ... 8

๑๐. འབྲུག་གི་ཞི་རྒྱ་དང་ཉེས་རྒྱ་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๗๙ ཤ་ འཕྲི་སྟོན་ དེ་བཞིན་མཛད་ཡོད།.....๙
๑๑. འབྲུག་གི་ཞི་རྒྱ་དང་ཉེས་རྒྱ་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ (འཕྲི་སྟོན་)
བཅའ་ཁྲིམས་ ๒๐๑๑ ཅན་མའི་ དོན་ཚན་ ๗๙.๑(ཀ)ཤ་ འཕྲི་སྟོན་
དེ་བཞིན་མཛད་ཡོད།.....๙
๑๒. འབྲུག་གི་ཞི་རྒྱ་དང་ཉེས་རྒྱ་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๑๐๗ ཤ་ འཕྲི་སྟོན་ དེ་བཞིན་མཛད་ཡོད།.....๑๐
๑๓. འབྲུག་གི་ཞི་རྒྱ་དང་ཉེས་རྒྱ་བྱ་བའི་གནད་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ๒๐๐๗
ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ๑๗๘.๑๙ པའི་རྗེས་སུ་ དེས་ཚོགས་གསར་བཙུགས་ཡོད།..๑๐

20. Section 199 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as:.....9.....
21. Sub-Section 199.8A of the Civil and Criminal Procedure Code (Amendment) Act of Bhutan 2011 is amended as: .....9.....
22. Section 201 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 is amended as:.....10.....
23. New De nition is inserted a er Sub-section 216.19 of Civil and Criminal Procedure Code of Bhutan 2001 as:..10.....

དོསྒྲིག།

བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ འབྲུག་གི་ཞེ་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྦྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ ༢༠༠༧ ཅན་མ་དང་ འདིའི་འཕྲིན་སྡེབ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༡ ཅན་མའི་འཕྲིན་སྡེབ་བཅའ་ཁྲིམས།

འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་གཤམ་གསལ་ལྟར་ཆ་འཛོག་མཛད་གྱུབ།

མཚན་གནས།

༡. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ འབྲུག་གི་ཞེ་རྩོད་དང་ཉེས་རྩོད་བྱ་བའི་གནད་སྦྱོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེབ་ (འཕྲིན་སྡེབ་) བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༡ ཅན་མ་ཞེན།

འགྲེལ་འཇུག་སོགས་